

# 香港社會服務聯會

## 委員會選舉提名表格

The Hong Kong Council of Social Service  
NOMINATION FOR ELECTION

# 2019-2021

截止提名日期

Deadline for Nomination

2019年9月13日下午5時正  
5:00 pm, September 13, 2019

提名參選之委員會

The Committee for which the Nomination is made

請選以下一項 Please tick ONE only.

- 執行委員會  
Executive Committee
- 服務發展常設委員會  
Standing Committee on Service Development
- 政策研究及倡議常設委員會  
Standing Committee on Policy Research and Advocacy
- 業界發展常設委員會  
Standing Committee on Sector and Capacity Development
- 公眾參與及伙伴常設委員會  
Standing Committee on Public Engagement and Partnership

### I 獲提名人士 NOMINEE

敬請參閱《選舉指引》第 4.2 段有關「被提名資格」的條文

Please refer to Section 4.2 of Election Guide for eligibility for being nominated

姓名 (先生 / 女士 / 博士 / 教授 / 其他 \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (中文)  
Name (Mr / Ms / Dr / Prof / Others \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (English)

與社聯聯繫  永久個人會員  
Affiliation with HKCSS  Life Member  
 機構會員的現任董事局或類似組織成員或受薪職員  
Member of the Board or a similar body or paid staff of Agency Member  
擔任職位  
Position in the Agency \_\_\_\_\_  
機構名稱  
Name of the Agency \_\_\_\_\_  
電話 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_  
地址  
Address \_\_\_\_\_

提名人在作出提名前，必須得到獲提名人士的同意。Nominator should have obtained the nominee's consent before making the nomination.

### II 提名人 NOMINATORS

敬請參閱《選舉指引》第 4.3 及 4.4 段有關「提名人資格」及「提名程序」的條文

Please refer to Sections 4.3 and 4.4 of Election Guide for eligibility for nomination and nomination procedures

- ① 姓名 (先生 / 女士 / 博士 / 教授 / 其他 \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (中文)  
Name (Mr / Ms / Dr / Prof / Others \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (English)
- 永久個人會員  
Life Member
- 機構會員正式代表 # (請註明機構名稱) \_\_\_\_\_  
Official representative of Agency Member (Please specify Agency Name)
- 簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_
- ② 姓名 (先生 / 女士 / 博士 / 教授 / 其他 \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (中文)  
Name (Mr / Ms / Dr / Prof / Others \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (English)
- 機構會員正式代表 # (請註明機構名稱) \_\_\_\_\_  
Official representative of Agency Member (Please specify Agency Name)
- 簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

# 註：如獲提名人士並非永久個人會員，兩位提名人士其中一位必須是獲提名人士所屬機構的正式代表；如獲提名人士由兩位機構會員正式代表提名，則該兩位正式代表不能來自同一機構。

# Note: In the case that the nominee is not a Life Member, one of the nominators should be an official representative of the agency which the nominee belongs. In the case that the nominee is nominated by two official representatives of Agency Members, the two nominators should not come from the same agency.

每張表格只可為一個委員會提名一位人士。如有需要，請自行影印本表格使用。提名表格亦可於社聯網頁 [www.hkcss.org.hk](http://www.hkcss.org.hk) 首頁之「最新消息」下載。填妥表格後，敬請簽署及將正本送交或郵寄至：香港灣仔軒尼詩道 15 號溫莎公爵社會服務大廈 13 樓香港社會服務聯會選舉委員會收。Each form is for one nominee and one Committee only. Please make copies of this form for use if necessary. This form can also be downloaded from the website of the Council [www.hkcss.org.hk](http://www.hkcss.org.hk) - [News]. The original of the completed form with signatures should be sent to the Council by hand or by post to: The Election Committee, The Hong Kong Council of Social Service, 13/F, Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

本會收到提名表格後，將向提名人及獲提名人士以電郵確認本會已接獲提名表格。提名人及獲提名人士如對提名有任何疑問，請致電本會行政部查詢(2864 2929)。所有在截止提名日期後收到的提名，將不獲受理。Upon receipt of nomination forms, nominators and nominees will be notified by email. Nominators and nominees may contact Administration Department of the Council at 2864 2929 for enquiries. All nominations received after the deadline will not be accepted.